

Summa summarum ys de summa van alle dese voerbenoemde grastallen [niet ingevuld].

Des bekennen wy samptlycke ondergheschreven proprietarien, van alle dese boeven benoemde landen, dat wy accepteren ende compromitteren, enen grondvasten Landt Dyck tho maecten, van Pama huis aff, bes neffen Lanckwoltmer Doeve ofte Slaepende Syll pype, buiten thodoen ende kosten van yemande anders, bekennen oeck daerbenneffens, nadem wy een Nye Syl maeckende worden, ende daertho een nye sylffack noedych ys, dat onse sylffack begripen ende leggen wyllen, yn de voers. angenoemen Nie Dyck, waer idt nuttest ende profitelixt ys, desses in oerkunde ende vestenisse der waerheit, want ons alle ider besunder tselve woe voers. alsoe belyeft, ende annemen te achtervolghen, hebben wy ider de scriven kan, onse hant ende naeme, ende de niet scriven koenen onse gewoentlycke marcken, up spatium van desen mit egender hant gescreven inden jare ons heren XV^c ses ende tsestich up den [datum niet ingevuld].

[met andere hand:]

Oerconde Ick *Hiddo Jensema*

Evert Coenders ss. *Frederick Coenders* ss. [overige handtekeningen ontbreken]

Landgebruikers ten noorden van Noordhorn (1545)

door R.H. Alma

Het navolgende korte lijstje¹ geeft de namen en grastallen van hen die uitwaterden door een pomp die rond 1 mei 1545 werd gemaakt in de Godekemaslachte, een in 1453 aangelegde dijk tussen Noordhorn en Fritum². De hieronder genoemde landen liggen ten oosten van deze dijk.

Item die Nije Pompe in Goedekemaslachte tusschen Northorm ende Frytemahuys, worde ghelecht anno domini dusent vijffhondert ende 45 omtrent Mey ende daer gaff toe gras gras broder van alle die ghiene die doer die voers. pompe uuth waterden.

Desse nabescreven hebben van oldes altoes beschoten soe als naebes. staet

Peter ter Horne 12 grase landes

Hinrick bijder Horne 9 grasen

Broerke up den Ham 14 grasen

Thee Scoemaker 16 grase landes

Wyrck Ubbens Tweingeweer 20 grasen

Hiddo Jensema 3 grasen

Johan Heynens 10 graesen

Lambert Nanninghes 18 grasen

Desse voerscreven scheten tot die pompe in die Nije Slachte ende oeck tot die pompe in die Olde Slachte, Goedekemaslachte genoempt, dan sie scheten niet tot dat meendel ende en behoren daer oeck niet toe t'arbeyden, dan die tusschen beyde slachten gelandet sinnen behoert die meendelen mede toe maken mit die convents meyers die de keller van Aedwert dominus *Johannes Rekamp* daer toe gedaen heft ende voert mit die ander die daer in die meendelen mede benoempt sinnen.

¹ Arch. Dijkrecht Humsterland, inv.nr. 3, pag. 76-77.

² Volgens het kaartje op pag. 55 localiseert Kloppenburg deze dijk bij Jensemabosch, maar op grond van de beschrijving in de tekst zou hij iets westelijker moeten liggen, bij Fritum.

³ = gras-grasgewijs.